

Distr.

GENERAL

E/1994/16

22 February 1994

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1994 года

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ДРУГИЕ ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Вербальная нота Генерального директора Всемирной организации здравоохранения от 12 января 1994 года на имя Генерального секретаря

Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь сослаться на Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Всемирной организацией здравоохранения, заключенное в 1948 году.

В пункте 4 статьи X вышеупомянутого Соглашения предусмотрено, что, обращаясь в Международный Суд с просьбой вынести консультативное заключение, Всемирная организация здравоохранения должна информировать Экономический и Социальный Совет об этой просьбе.

Генеральный директор имеет честь просить Генерального секретаря довести до сведения Экономического и Социального Совета, что в соответствии с резолюцией WHA46.40, принятой Всемирной ассамблеей здравоохранения 14 мая 1993 года, Генеральный директор 3 сентября 1993 года зарегистрировал в Реестре Суда просьбу о вынесении консультативного заключения по следующему вопросу:

"Учитывая последствия ядерного оружия для здоровья и окружающей среды, будет ли применение ядерного оружия государством в войне или в каком-либо другом вооруженном конфликте считаться нарушением его обязательств в соответствии с международным правом, включая устав ВОЗ?"
